

E85 - Hate Among the Uchihas: The Last of the Clan!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:08] ---

We are Fighting Dreamers aiming high

[00:12] ---

Fighting Dreamers
don't care what people think about them

[00:16] ---

Fighting Dreamers
follow what they believe

[00:19] ---

Oli Oli Oli Oh! Just go my way

[00:23] ---

Right here right now (Bang)
Hit it straight like a line drive!

[00:26] ---

Right here right now (Burn)

[00:30] ---

Down a difficult road
filled with endless struggles

[00:33] ---

Where do you think you are going
following someone else's map?

[00:37] ---

An insightful crow comes along
to tear up the map

[00:44] ---

Now open your eyes and
take a look at the truth (Yeah!)

[00:51] ---

There's nothing to lose,
so let's GO!!!

[00:58] ---

We are Fighting Dreamers aiming high

[01:02] ---

Fighting Dreamers
don't care what people think about them

[01:06] ---

Fighting Dreamers
follow what they believe

[01:09] ---

Oli Oli Oli Oh!
Just go my way

[01:13] ---

Right here right now (Bang)
Hit it straight like a line drive!

[01:17] ---

Right here right now (Burn)
We're gonna do it and do our best!

[01:20] ---

Right here right now (Bang)
Hit it straight like a line drive!

[01:24] ---

Right here right now (Burn)
We're gonna do it and do our best! BANG!

[01:52] ---

This man Jiraiya does not fall victim
to any woman's allurements,

[02:00] ---

but rather his forte is
winning women's affections!

[02:26] ---

You were totally excited by a lame tactic
like a woman winking at you!

[02:31] ---

You shouldn't be the one to try
acting all suave and cool, you Pervy Sage!

[02:34] ---

Like I said, don't call me
that in front of people...

[02:38] ---

Be quiet...

[02:40] ---

More importantly these people
aren't normal, Pervy Sage!

[02:44] ---

Didja hear me, Pervy Sage?!

[02:45] ---

Like I said, don't call me "Pervy Sage"!

[02:51] ---

You are, after all, Master Jiraiya,

one of the legendary Sannin...

[02:57] ---

I didn't believe that
I'd be able to stop you so easily

[03:01] ---

despite the fact that you are
a huge womanizer.

[03:05] ---

What?!

[03:07] ---

You know the true identity
of Pervy Sage?!

[03:10] ---

Well no, that's not necessarily
who I really am...

[03:17] ---

Seems like you released the Genjutsu
that we had put on that woman.

[03:27] ---

You shouldn't call yourself a man
for using such a cowardly tactic

[03:29] ---

like casting a Genjutsu on the woman
with your hypnotic eyes

[03:33] ---

to separate me and Naruto.

[03:37] ---

Separate us...
Why would they do that?

[03:42] ---

Your target is Naruto, after all.

[03:52] ---

You are after the Nine-Tailed Fox
in Naruto...

[03:57] ---

No wonder Kakashi knew that as well...

[04:01] ---

I see clearly now.
The information source was you.

[04:08] ---

To abduct Naruto is the No.1 priority
placed by our organization, Akatsuki!

[04:17] ---

What's going on...?

[04:30] ---

I can't let you have Naruto...

[04:34] ---

I wonder about that.

[04:37] ---

This is perfect...

I'll get rid of you two right here!

[04:43] ---

Don't butt in...

[04:56] ---

The one that's going to kill him is ...

[05:03] ---

Me!

[05:04] ---

Hate Among the Uchihas:

The Last of the Clan

[05:11] ---

Sasuke...

[05:13] ---

Revenge, I see...

[05:23] ---

Right now, I have no interest in you...

[05:28] ---

Don't mess with me!

[05:35] ---

Sasuke!

[05:40] ---

Darn you!

[05:41] ---

Naruto! I told you not to butt in!

[05:50] ---

I told you before...

[05:53] ---

I've lived only for this very day...

for this very day!

[06:26] ---

Sasuke...

[06:35] ---

Not yet...

[06:38] ---

You can't even make a hand sign

together at this point...

[06:42] ---

This is...my battle!

[06:48] ---

Fine.

[06:49] ---

Wha--?

[06:53] ---

You heard that didn't you?

[06:55] ---

This is their battle.
Let's not bother with it.

[07:11] ---

Fine then!

[07:18] ---

Wh-Why...?

[07:29] ---

Our power difference hasn't changed
at all since that time...

[07:33] ---

Why is that?

[07:36] ---

He doesn't show any mercy.

[07:44] ---

What have I...
been doing all this time?

[07:50] ---

Whatever have I...

[08:02] ---

You are weak.

[08:05] ---

And you are weak...

[08:08] ---

because you don't have enough hate.

[08:27] ---

This place is...

[09:02] ---

This place is...
Could it be?!

[09:12] ---

That's right.

[09:17] ---

This is our house.

[09:22] ---

Dad! Mom!

[09:35] ---

You are weak.

[09:37] ---

For the next 24 hours...

[09:39] ---

Stop it...

[09:43] ---

Relive that day.

[09:46] ---

Stop it!

[10:18] ---

Uncle! Auntie!

[10:22] ---

You're not even worth killing.
Foolish younger brother...

[10:28] ---

If you want to kill me, begrudge me!
Hate me!

[10:34] ---

And keep on surviving in that
unsightly manner...

[10:38] ---

Just continue fleeing and fleeing
and hang onto your life!

[10:49] ---

Hasn't changed at all...

[10:52] ---

Using Tsukiyomi: Nightmare Realm
on your own little brother.

[11:01] ---

Stop it already! You!

[11:16] ---

Wha--?!

[11:24] ---

Th-This...

[11:28] ---

Ninja Art: Toad Mouth Trap!

[11:40] ---

How unfortunate, Itachi, Kisame.

[11:43] ---

You guys are already inside
my stomach!

[11:47] ---

I summoned the esophagus of
the giant toad

[11:49] ---

of the Mt. Myomoku rock cave.

[11:52] ---

You guys are wanted criminals anyway.

[11:55] ---

I'll turn you guys into fodder
for the stone toad.

[12:00] ---

What?!

[12:02] ---

Wh-What is this?

[12:05] ---

Naruto, you stay still!

[12:09] ---

Don't worry, it's my Jutsu!

[12:13] ---

Come here, Kisame!

[12:17] ---

Oh!

[12:19] ---

Darn it!

[12:24] ---

It's useless!

[12:26] ---

There hasn't been one person who
has been able to escape from this!

[12:37] ---

A wall of flesh is charging at us!

[12:53] ---

The wall is faster.

[12:55] ---

At this rate...

[13:08] ---

Hey...

[13:09] ---

Pervy Sage!

[13:12] ---

What's the matter?!

[13:15] ---

Huh!

[13:17] ---

They've gone!

[13:24] ---

I cannot believe that this wall
has been torn through...

[13:33] ---

Why must we retreat?

You would be...

[13:38] ---

We have no reason to rush to
get Naruto in the current condition.

[13:42] ---

Besides, I have to rest
my body somewhere for a while.

[13:52] ---

Not just Tsukuyomi,

[13:54] ---

but he also made me
use Amaterasu as well...

[14:08] ---

What is this fire?

[14:10] ---

It's black...

[14:11] ---

Don't get so close!

[14:17] ---

How did those guys manage to get out?

[14:21] ---

Not only that...

[14:24] ---

What are these black flames?

[14:27] ---

The stone toad who has the ability
to blow fire had its intestine's burned...

[14:35] ---

Huh...?

[14:44] ---

All right!

[14:47] ---

Sealing Jutsu: Fire Seal!

[15:18] ---

All right! It'll be okay for now.

[15:23] ---

Now for Sasuke!

[15:29] ---

Sasuke!

[15:54] ---

Sasuke...

[16:03] ---

Dynamic...

[16:05] ---

Guy?!

[16:06] ---

Entry!

[16:19] ---

Well... Eh...

[16:21] ---

I'm sorry to have kicked you so directly.

[16:24] ---

I was in a rush and I forgot my mirror...

[16:30] ---

I used this headband instead,
but it was hard to see.

[16:33] ---

And I assumed this rough-hewn face
was the enemy...

[16:35] ---

I just let the flames of
the burning juvenescence take over me...

[16:38] ---

I'm sorry!

[16:39] ---

Is that ... supposed to be an apology?

[16:43] ---

I'm a simple-minded guy
just like how my face looks.

[16:46] ---

It doesn't really matter.

[16:48] ---

More importantly, we have to get Sasuke
to the Medical Team!

[16:52] ---

Yes!

[16:53] ---

He's broken his arm and ribs.

[16:56] ---

Not only that, he's lost consciousness

[16:59] ---

from some kind of mental blow
he received from the Visual Jutsu!

[17:03] ---

This boy also experienced that Jutsu...

[17:06] ---

Hey Pervy Sage!

Is Sasuke going to be all right?

[17:11] ---

Seems like he's received
a significant amount of mental damage.

[17:19] ---

I'm going to kill you!

[17:29] ---

Die!

[17:56] ---

You jerk!

[17:57] ---

You're in the way!

[18:17] ---

Darn... Why?!

[18:22] ---

What did that guy do to Sasuke?!

[18:26] ---

Hey, Pervy Sage!

[18:29] ---

We've gotta change our plan!

[18:31] ---

I got scared earlier,

[18:33] ---

but this time I'm going to chase
those black-capes and get them!

[18:38] ---

It's me that they want, right?!

[18:42] ---

Then, I'll be the one to
make my way over!

[18:45] ---

Humph, you're only going to be killed
if you go now.

[18:51] ---

They're at a totally different level
from you.

[18:54] ---

I just managed to get you
away from them...

[19:00] ---

Then, are we just going
to keep running away?!

[19:04] ---

Are we supposed to keep living in fear?!

[19:08] ---

Shut your mouth for a second!

[19:15] ---

You are weak.

[19:22] ---

I'm sorry, Guy.

[19:23] ---

I thought that I had spared
the boy's feeling, but...

[19:27] ---

I should have saved him much sooner.

[19:32] ---

Kakashi has also come down
with the same Jutsu...

[19:37] ---

We don't know when
he will regain consciousness.

[19:39] ---

Kakashi Sensei?!

[19:57] ---

When my students are hurt...

[20:00] ---

I always wish,

from the bottom of my heart...

[20:04] ---

If that person,
who is a medical specialist, were here...

[20:13] ---

That's why we're going to
go find her now.

[20:17] ---

What?

[20:18] ---

You mean, her?

[20:33] ---

Could it be...?

[20:46] ---

W-Wait...!

[20:49] ---

C-Could this money be...?!

[20:52] ---

Yup, that's right...

[20:55] ---

The one who uses the slug
and drives illness away,

[20:57] ---

and who is also
one of the Sannin like me...

[21:01] ---

All right! We're going to turn around
our luck with this!

[21:07] ---

Princess Tsunade with
the letter "Gamble" on her back!

[21:21] ---

A cycle of hardship, right?

[21:26] ---

Inside, we were crying, right?

[21:31] ---

But the one thing we won't give up
is the dream we've chosen, right?

[21:40] ---

It's a secondary role,

[21:45] ---

a role in the shadows

[21:49] ---

But in reaching for that dream,

[21:54] ---

let us stay centered,
let us stay true

[21:59] ---

Over and over,
we hung on without giving up

[22:04] ---

Over and over,
we kept coming back up

[22:09] ---

Over and over,
we believed and dreamed

[22:19] ---

Over and over,
we've seen fools

[22:48] ---

It's festival, festival, festival!

[22:50] ---

I'm going to spend like
there's no tomorrow!

[22:51] ---

Wait a minute, Naruto!
I will keep your wallet for you.

[22:55] ---

Huh?!

[22:55] ---

It's been said since ages past
that three forbidden factors:

[22:58] ---

money, alcohol, and women,
are believed to cause Ninja failures.

[23:01] ---

I am not like you, Pervy Sage!

[23:04] ---

All right! I am going to
enjoy the festival!

[23:08] ---

Next time: "A New Training Begins:
I Will Be Strong!"

[23:12] ---

Wait. What are we gonna
do about my training?

Revision #1

Created 2024-02-26 05:22:58 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 05:28:50 UTC by whimsee